

MR. GENERAL

solving violations of statutes
your consideration and your
of this Department or the
are available for the pay
of the investigators when
ion is subpoenaed to appear
ion is subpoenaed to appear

witness before a grand jury
estigation was conducted by
Federal Bureau of Investi-
gation.

as a witness before a grand
ted in cooperation with the
report of investigation was
ection with the prosecution
appreciated.

or officials of the United
is officially ascertained or
cessary traveling and sub-
paid, in the absence of a
y (see, for example, the
Secret Service Division,
the regular departmental
l and subsistence expenses
former Comptroller Gen-
lar matter (5 Comp. Gen.

on "Fees of Witnesses, U. S.
rnment employees who appear
the official duty of the officer,
tness in a case before a com-
stigate and find out the facts
appears in such case in his
acquired, and when there is
an or department where such
payment of expenses. See 15

Gen. 101; 18 id. 26.
he provisions of paragraph
to United States Marshals,

the marshal from the appro-
s the official duty of the officer,
on which the proceedings are
ify as to the facts so acquired,
e department under whom the
ment of his expenses. (See 5

the investigators to whom
formation with respect to

DECISIONS OF THE COMPTROLLER GENERAL

203

which their testimony is given in the normal course of their activities
as employees of the Division of Investigations of your Department.
This being the case, I have to advise that in each of the four sit-
uations listed in your letter the payment of travel and subsistence
expenses should be made from the appropriation under which the
authorized expenses of other official travel by said employees of your
Department are made.

(A-84336)

NAMES—PAY ROLLS—MARRIED WOMEN EMPLOYEES

The Government has the right to designate a married woman by the surname
of her husband on pay rolls and checks covering compensation for services
rendered by her, whether or not she elects to use her husband's surname,
unless and until the name acquired by marriage be changed by appropriate
court action, and there appears no impelling reason for changing the long
established general rule that, when a woman employee of the Government
marries, the surname of her husband is to be used on the pay roll instead
of her maiden surname, but the General Accounting Office will not object
to the continuance of the use of her maiden name where an employee
continued its use after her marriage for practically all purposes, and the
administrative office desires the continued use of her maiden name on the
pay rolls. 4 Comp. Gen. 165, amplified.

Comptroller General Brown to the Chairman, Social Security Board, August 15,
1939:

Reference is made to your letter of April 20, 1939, as follows:

On January 30, 1939, we wrote the Acting Comptroller General as follows:
"From time to time women in the employ of the Board who marry make
objection to the requirement that the records be changed to carry them on the
pay rolls, not under their maiden names, but in the names of their respective
husbands. This is so in an increasing number of cases since the repeal of
section 213 of the Economy Act of 1932. You may recall having written the
former executive director of the Board under date of March 15, 1937, that
said section 213 would appear to indicate a reason why the pay rolls should
show the change in name of a woman who marries while in the service, although
a woman who at the time of appointment is married and using her maiden
name may be carried on the pay rolls in such maiden name.

"In view of the removal of the indicated reason, referred to in your letter
of March 15, 1937, said section 213 having since been repealed, we submit
again the question whether or not pay rolls should show the change in name
of a woman who marries while in the service.

"We are attaching a memorandum discussion in support of the right claimed
by interested parties to retain their maiden names."

To the above submittal letter the Acting Comptroller General on March
10, 1939, replied by a letter which said, among other things:

"Proper audit and accounting of pay rolls and vouchers require that there
be proper identification of the payee or payees. Customarily, if not by com-
pelling legal requirements, a married woman takes the surname of her husband
upon marriage. Identification by such name is simple and that is the purpose
of the requirement. Therefore, no change will be made in the rules stated in
4 Comp. Gen. 165 and in the decision of March 15, 1937. Whether an exception
might be made in the case of a woman in the Government service who,
notwithstanding her marriage, should elect, for good and sufficient reasons, to
retain her maiden name for all purposes—identification and otherwise—and
not to assume or use her husband's surname for any purpose, is not involved
in the present submission and need not be considered at this time."

One of our employees affected by the above ruling, Miss Doris Carlton, has
asked for a reconsideration of the question and for a special ruling as to

whether an exception might be made, on the basis of her election to retain her maiden name for all purposes. The factual reasons upon which she bases the request are set forth in the attached copy of a memorandum from her dated March 28, 1939.

Two questions are therefore submitted to you,

1st, whether, on reconsideration, the prior ruling on the general question may be reversed, and

2nd, if the general question is not reconsidered and reversed, if an exception might be made in the case of Miss Carlton.

Your letter presents nothing new for consideration relative to the general question involved, and while, as requested, the matter has received further consideration, there appear no impelling reasons for changing the rule or practice which now has been in effect for over 14 years. Notwithstanding any right a married woman may have to continue to use and be known by her maiden name, I assume it would not be questioned that a woman upon her marriage legally acquires the surname of her husband regardless of whether she does or does not elect to use it. And unless and until the name thus acquired be changed by appropriate court action, there would appear to be no room for reasonable doubt as to the right of the Government to designate her by that name on pay rolls and checks covering compensation for services rendered by her. Accordingly, your first question is answered in the negative.

With reference to your second question, a copy of the employee's memorandum of March 28, 1939, referred to in your letter, is in pertinent part as follows:

In my case the statement that "Identification by such name is simple" would be incorrect since I use my maiden name not only at work but also for banking and other financial purposes, in connection with my professional activities as a lawyer, and for social purposes.

The Comptroller General states that the question of a married woman who elects for good and sufficient reasons to retain her maiden name for all purposes "is not involved in the present submission and need not be considered at this time." I should like to have this question presented to the Comptroller General for his consideration, since I use my maiden name for all purposes. As I stated in my memorandum of November 4, 1938, since my marriage (which occurred on August 10, 1937) I have been employed under my maiden name, Doris Carlton, I have graduated from law school, I have been admitted to practice before the District Court of the United States for the District of Columbia and the United States Court of Appeals, I have purchased a house, I have been admitted to membership in the Augustana Evangelical Lutheran Church of Washington, I have given the name of Doris Carlton as the mother of my child in her baptismal records, I have paid premiums on life insurance policies, I have taken out fire insurance and other policies, I have maintained a checking account and savings accounts, I have voted—and all these activities have been carried on in my maiden name.

The quoted statement "Identification by such name is simple" in the employee's memorandum is quoted from the decision of March 10, 1939, and refers to identification of a married woman by her married surname. While, as stated in that decision, reported cases may be found in which under certain circumstances the use after marriage of the maiden name of a woman has been upheld, there are authorities which hold that the correct and legal name of a married

ER GENERAL

sis of her election to retain
asons upon which she bases
of a memorandum from her

ing on the general question
and reversed, if an exception

sideration relative to the
requested, the matter has
ar no impelling reasons
ow has been in effect for
t a married woman may
r maiden name, I assume
pon her marriage legally
lless of whether she does
nd until the name thus
ction, there would appear
right of the Government
nd checks covering com-
Accordingly, your first

a copy of the employee's
to in your letter, is in

such name is simple" would
at work but also for banking
ny professional activities as

n of a married woman who
er maiden name for all pur-
nd need not be considered at
presented to the Comptroller
iden name for all purposes.
S, since my marriage (which
ed under my maiden name,
I have been admitted to
States for the District of
I have purchased a house,
stana Evangelical Lutheran
Doris Carlton as the mother
premiums on life insurance
olicies, I have maintained
sted—and all these activities

such name is simple" in
the decision of March
married woman by her
decision, reported cases
stances the use after
is been upheld, there are
legal name of a married

DECISIONS OF THE COMPTROLLER GENERAL

205

woman is that of her husband—also, as stated in said decision, customarily, if not by compelling legal requirements, a married woman takes the surname of her husband upon marriage. It is, therefore, not understood how identification of a married woman by her married surname could in anywise be considered "incorrect," even though she may be accustomed to use her maiden surname for business and social purposes. However, if, as indicated in the above quoted memorandum of March 28, 1939, this employee has continued to use her maiden name rather than the surname of her husband for practically all purposes since her marriage in August 1937, and if it be the desire of your Board that her name continue to be shown on the pay rolls as Doris Carlton, this office will not object thereto.

(B-5191)

PAY—RETIRED—REAR ADMIRAL OF THE NAVAL RESERVE

An officer appointed to the grade of rear admiral in the Naval Reserve is entitled upon transfer to the honorary retired list created by section 309 of the Naval Reserve Act of 1938, 52 Stat. 1183, to retired pay computed under section 310 of the said act and "at the rate of 50 per centum" of the active-duty pay of a rear admiral of the lower half if otherwise within the requirements of section 310 of the said act.

Assistant Comptroller General Elliott to the Secretary of the Navy, August 15, 1939:

There has been received your letter of July 25, 1939, as follows:
In the Acting Comptroller General's decision of June 19, 1939, B-3084, it was held that the pay of the one officer of the grade or rank of rear admiral allowed in time of peace in the U. S. Naval Reserve, in accordance with section 306 of the Naval Reserve Act of 1938 (52 Stat. 1182; 34 U. S. Code, Sup. IV, sec. 855e), was "limited to that of a commodore or rear [rear] admiral of the lower half."

The above-mentioned decision raises the further question as to whether the officer appointed to the grade of rear admiral in the U. S. Naval Reserve in time of peace will, upon transfer in such grade to the honorary retired list established by section 309 of the Naval Reserve Act of 1938, be deprived of retired pay as provided in section 310 of said Act, to which retired pay he would have been entitled if serving in the grade of captain at the time of such transfer.

Section 310 of the Naval Reserve Act of 1938 provides for payment of retired pay to certain officers on the honorary retired list "at the rate of 50 per centum of their active duty rate of pay as prescribed in section 7, title I, of this act."

However, the first paragraph on page 6 and the last paragraph on page 7 of the decision of June 19, 1939, raise a doubt as to whether section 7 of the Naval Reserve Act of 1938 makes any provision for the pay of a Naval Reserve officer in the grade of rear admiral, since the determination therein that a Naval Reserve rear admiral is entitled to a certain rate of pay appears to be based on other sections of said act and provisions of prior laws.

In view of the foregoing, your decision is requested as to whether an officer appointed to the grade of rear admiral in the U. S. Naval Reserve, pursuant to the terms of section 306 of the Naval Reserve Act of 1938, will, upon transfer to the honorary retired list of the U. S. Naval Reserve and assuming that he otherwise comes within the active service requirements to entitle him to receive retired pay as provided in section 310 of said act, be entitled to retired pay on the honorary retired list of the U. S. Naval Reserve "at the rate of 50 per